



CKXE



CKX

## Compact CKXE

**IT** Macchina per caffè espresso con gruppo professionale ad erogazione controllata elettronicamente con elettrovalvola, circolazione termosifonica, dosatore volumetrico.

**EN** Electronic espresso coffee machine with professional brewing group and electronically-controlled brewing. Equipped with solenoid valve, termosiphonic circulation, volumetric dosing device.

**DE** Espresso-Maschine mit professioneller Einheit für eine elektronisch gesteuerte Kaffe Zubereitung. Ausgestattet mit E-Ventil, Heißwasserumlaufsystem, volumetrischem Dosierer.

**FR** Machine à café espresso avec groupe professionnel à débit continu géré électroniquement avec électrovanne, circulation thermosiphonique, doseur volumétrique.

**ES** Máquina para café expreso con grupo profesional a erogación controlada electrónicamente con: electroválvula, circulación termosifónica, dosificador volumétrico.

**PT** Máquina para Café Expresso com Grupo profissional de distribuição controlada eletrónicamente, com: eletroválvula, circulação de termosifão, dosador volumétrico.

## Compact CKX

**IT** Macchina per caffè espresso con gruppo professionale ad erogazione continua semi-automatica con elettrovalvola, circolazione termosifonica, comando a pulsante per determinare la dose del caffè.

**EN** Semi-automatic espresso coffee machine with professional brewing group for continuous coffee brewing by thermosiphonic circulation. Equipped with solenoid valve and ON/OFF switch for determining the required coffee dose.

**DE** Espresso-Maschine mit professioneller Einheit für eine kontinuierliche halbautomatische Kaffe Zubereitung. Ausgestattet mit E-Ventil, Heißwasserumlaufsystem, Drucktaste für die Bestimmung der Kaffeedosierung.

**FR** Machine à café espresso avec groupe professionnel à débit continu semi-automatique, électrovanne, circulation thermosiphonique, commande à poussoir qui détermine la dose de café.

**ES** Máquina para café expreso con grupo profesional a erogación continua semiautomática con: electroválvula, circulación termosifónica, pulsador de mando luminoso que determina la dosis de café.

**PT** Máquina para Café Expresso com Grupo profissional de distribuição continua semi automática com: eletroválvula, circulação de termosifão, comando de tecla para determinar a dose de café.



CKXE - A



CKXE - B



CKX - A



CKX - B



Voltaggio / Voltage / Spannung / Voltage / Voltaje / Voltagem	V	120	230	240
Potenza / Rated power / Gesamtleistung / Puissance / Potencia / Potencia	W	1.350	1.650	1.800
Capacità caldaia / Boiler capacity / Kesselfassungsvermögen / Capacité chaudière / Capacidad caldera / Capacidade da caldeira	lt / UK gal	2 / 0,4		
Capacità serbatoio / Tank capacity / Tankkapazität / Capacité du réservoir / Capacidad tanque / Capacidade do reservatório	lt / UK gal	1,3 / 0,3		
Larghezza / Width / Breite / Largeur / Breite / Largura	mm / in	33,5 / 1,3		
Profondità / Depth / Tiefe / Profondeur / Ancho / Comprimento	mm / in	45,5 / 1,8		
Altezza / Height / Höhe / Hauteur / Alto / Altura	mm / in	42,5 / 1,7		
Peso netto / Net weight / Nettogewicht / Poids net / Peso neto / Peso líquido	kg / lb	25 / 55		
Peso lordo / Gross weight / Bruttogewicht / Poids brut / Peso bruto / Peso bruto	kg / lb	28 / 62		



#### Caratteristiche tecniche

- Versione con pompa a vibrazione (A): allacciamento diretto alla rete idrica oppure caricamento manuale del serbatoio incorporato
- Versione con pompa rotativa (B): allacciamento diretto alla rete idrica
- Controllo delle dosi di caffè programmabile direttamente dalla pulsantiera (mod. CKXE).
- Caldaia con caricamento automatico
- Pressostato regolabile per il controllo della temperatura in caldaia
- Manometro pressione caldaia
- Pulsante prelievo acqua calda direttamente dallo scambiatore
- Rubinetto vapore
- Dispositivo di sicurezza in caso di mancanza acqua nel serbatoio
- Carrozzeria in acciaio inox

#### Technical features

- Version with vibration pump (A): direct connection to the mains or manual refill of the in-built tank
- Version with rotative pump (B): direct connection to the mains
- Coffee dose programmed directly on the touchpad and determined by a flowmeter (mod. CKXE)
- Boiler with automatic refill
- Boiler temperature controlled by means of an adjustable thermostat
- Pressure gauge for monitoring of boiler pressure
- Button to command extraction of hot water directly from the heat exchanger
- Steam wand
- Security device to indicate lack of water in the tank
- Body in stainless steel

#### Technische Merkmale

- Ausführung mit Vibrationpumpe (A): Anschluß direkt am Wassernetz oder manuelle Abfüllung des Wassertank
- Ausführung mit Rotationpumpe (B): Anschluß direkt am Wassernetz
- Die Dosierung des Kaffeedosis kann direkt von der Tastatur aus programmiert werden (mod. CKXE)
- Kessel mit automatischer Abfüllung
- Einstellbarer Druckwächter für die Kontrolle der Temperatur im Kessel
- Kesseldruckanzeige
- Drucktaste für eine direkte Wasserentnahme aus dem Austauscher
- Dampfventil
- Sicherheitsvorrichtung, die bei Fehlen von Wasser im Tank anspricht
- Gehäuse aus Edelstahl

#### Caracteristiques techniques

- Version équipée de pompe vibrante (A): connexion directe au réseau hydraulique ou remplissage en manuel du réservoir incorporé
- Version équipée de pompe rotative (B): connexion directe au réseau hydraulique
- Contrôle des doses de café programmable directement par le clavier (modèle CKXE)
- Chaudière à remplissage automatique
- Pressostat réglable (contrôle de la température dans la chaudière)
- Manomètre pression chaudière
- Commande manuelle de remplissage eau chaude par l'échangeur
- Robinet vapeur
- Contrôle de sécurité de niveau d'eau dans le réservoir
- Carrosserie en acier inox

#### Características técnicas

- Versión con bomba a vibración (A): conexión directa a la red hídrica o carga manual del agua en el tanque incorporado
- Versión con bomba rotativa (B): conexión directa a la red hídrica
- Regulación de las dosis de café programable directamente desde el tablero de pulsadores (mod. CKXE)
- Entrada de agua automática en la caldera
- Presostato regulable para el control de la temperatura en caldera
- Manómetro presión de la caldera
- Pulsador de tráfego del agua directamente del intercambiador
- Grifo de vapor
- Dispositivo de seguridad en caso de falta de agua en el tanque
- Carrocería en en acero inoxidable

#### Características técnicas

- Versão com vibrobomba (A): interligação direta à rede hidráulica ou abastecimento manual pelo reservatório incorporado
- Versão com bomba rotativa (B) interligação direta à rede hidráulica
- Controle da dose de café programavel diretamente pela tecla pulsante (mod. CKXE)
- Caldeira com nível automático de água
- Pressostato regulavel possibilitando o controle da temperatura na caldeira.
- Manômetro de pressão da caldeira
- Tecla pulsante para retirar água quente diretamente do trocador de calor
- Tubo de vapor
- Dispositivo de segurança em caso de falta de água no reservatório
- Carroceria em aço inox